

Epistola Sobornicească a treia a Sfântului Apostol Ioan

1

Salutare. Colaborare și împotrivire.

¹ Bătrânul¹, către Gaiu² cel iubit, pe care-l iubesc întru adevăr.

² Iubitule, mă rog ca'ntru toate să sporești și să ai tot atâta sănătate precum îți este sufletul de spornic.

³ Mult m'am bucurat când au venit frații și au mărturisit despre adevărul tău, despre felul cum trăiești tu întru adevăr.

⁴ Mai mare bucurie decât aceasta nu am: să aud că fiii mei umblă întru adevăr.

⁵ Iubitule, ceea ce faci tu față de frați o faci cu credincioșie³, și aceasta pentru străini⁴,

⁶ care'n fața Bisericii au dat mărturie despre iubirea ta. Bine vei face să-i

ajutri în călătoria lor într'un chip vrednic de Dumnezeu;

⁷ că pentru numele Său au plecat ei la drum, fără să primească nimic de la păgâni.

⁸ Noi, deci, datori suntem să-i sprijinim pe unii ca aceștia, ca să le fim împreună-lucrători pentru adevăr.

⁹ Eu am scris ceva Bisericii; dar Diotref, care ține să fie primul între ei, nu ne primește⁵.

¹⁰ Pentru aceea, dacă voi veni, îi voi aminti de faptele pe care le face, defăimându-ne cu vorbe urâte; și nemulțumit fiind el cu acestea, nici că el îi primește pe frați, nici că-i lasă pe cei ce vor să-i primească, și-i dă afară din Biserică.

¹¹ Iubitule, nu urma⁶ răul, ci binele. Cel ce face binele, din Dumnezeu este; cel ce face răul, nu L-a văzut pe Dumnezeu.

¹² Lui Dimitrie⁷ i s'a dat mărturie din partea tuturor și din partea adevărului

⁵În sensul: refuză să ne recunoască autoritatea (apostolică).

⁶În sensul: nu imita.

⁷Fie un membru de seamă al comunității, fie purtătorul epistolei.

¹Vezi nota de la 2 In 1.

²Despre acest Gaiu nu știm nimic din altă parte. Din context: personaj important, rămas credincios Apostolului într'o comunitate tulburată de disidența unui oarecare Diotref.

³Cu fidelitate față de îndatoririle creștine.

⁴Pentru oaspeți; pentru creștinii din alte comunități, aflați în trecere.

însuși; mărturie îi dăm și noi, și tu știi că mărturia noastră este adevărată.

¹³ Aveam multe să-ți scriu, dar nu vreau să ți le scriu cu cerneală și condei.

¹⁴ Nădăjduiesc însă că'n curând să te văd, și vom vorbi gură către gură.

¹⁵ Pace ție! Prietenii te îmbrățișează. Îmbrățișați pe prieteni, pe fiecare după numele lui.